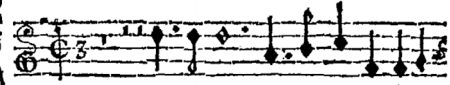
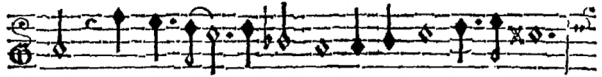


Que je voy quand je vous admire,
 De charmes, de beautez & d'appas à cherir :
 Mais que je voy sous vostre empire
 De peines, de tourments, & de maux à souffrir :
 5 Que pour y languir plus d'un jour,
 Il faut de constance & d'amour !



Ve je voy quand je vous admi-



re, De charmes, de beautez & d'appas à cherir :

Poète

Jean Regnault de SEGRAIS [attr.]

Compositeur

Sébastien LE CAMUS [attr. poss.]

Attribution

sources B et E: Segrais

source C: Le Camus

Effectif général

sol2, fa4

Notes sur la musique

ré mineur, ♯3

Sources

A ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs*, V, Paris, Robert Ballard, 1662, f. 32^v-33, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 ter [1]

B « CHANSON XXXIX », dans Jean Regnault de SEGRAIS, *Poésies*, 3^e éd., Paris, Antoine de Sommaville, 1660, p. 314, F-Pa/ 8° BL 9127

C « AIR DE Mr LE CAMUS », dans Bénigne de BACILLY [éd.], *Recueil des plus beaux vers (suite)*, Paris, Charles de Sercy, 1661, p. 430, F-Pn/ Rés Vm Coirault 163

D ♯ « De la vision de Dieu », dans François BERTHOD [éd.], *III. Livre d'airs de dévotion*, Paris, Robert Ballard, 1662, f. 26^v-27, F-Pn/ Rés Vm¹ 208

E [sans titre], dans Jean CORBINELLI [éd.], *Sentiments d'amour*, II, Paris, Louis Billaine, 1665, p. 128, F-Pa/ 8° BL 9990 [2]

Comparaison musicale

D Même mise en musique.

Comparaison littéraire

B Cette source contient une seconde strophe :

« Cependant, divine Climene
 Vous n'en pouvez douter depuis un si long-temps
 Sans espoir de finir ma peine,
 J'adore ces beautez & souffre ces tourmens ;
 Et j'ay pour en perdre le jour
 Assez de constance & d'amour. »

Contexte littéraire

E Ce poème figure dans la section « Peines ».

Parodie spirituelle

Source D

« A voir Dieu que l'esprit admire,
De charmes, de beautez, & d'appas à cherir :
Ah ! qu'il se plaît sous son empire,
Où jamais on ne voit de tourmens à souffrir :
Il le possède nuit & jour,
Remply de constance & d'amour. »
Partie de basse, v. 4 : « il ne voit »

Références bibliographiques

GOULET, 2004, p. 485-492 ; GOULET, 2007 ; LACHÈVRE, II, p. 618 ; LAUNAY, 1993, p. 404.

Autre catalogue

Guillo, RVC-02/ 141

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga